

# DESIGN DIFFUSION NEWS

# dd h

MILANO.SHANGHAI  
SPECIAL EDITION JAPAN  
GERMAN DESIGN

227

REALLYITALIAN.IT



€ 8,00 (Italy Only) - FE 13,00 - DE 13,00 - GRE 14,50 -  
P.E. 15,40 - E.E. 8,90 - GB GBP 11,00 - N.NKR. 17,00 -  
S.SKR. 17,00 - CH SFR. 23,00 - NL E 19,00 - BE 10,00

ISSN 1120-9730 - Marsilio - TAVOLE PERCIPLE (PASSA RIGROSSA) - L'UFFICIO CAMP/ROCCO - MILANO  
Spedizione in abbonamento postale - 45% - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/2/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Milano



FALMEC/BELLARIA DESIGN MARCO ZITO

# TENDENZE

## L'INGANNO DEI SENSI

### DECEIVING THE SENSES

di Claudio Moltani

**Materiali normalmente utilizzati in altri contesti che, grazie a tecnologie e soluzioni brevettate, possono essere applicati a tipologie di prodotto inusuali; proposte che ingannano l'occhio, e anche il tatto; azzardi stilistici per realizzare opere a cavallo fra l'arte e la provocazione... d'altronde, come diceva Molière, ci lasciamo ingannare facilmente da quello che amiamo.**

*Materials that are habitually used in other contexts, but thanks to technology and patented solutions, can be applied to unusual product typologies; objects that deceive the eye, and the touch; daring stylistic challenges to create works half-way between art and provocation. To quote Molière, we willingly let ourselves be deceived by that which we love.*



### EN

Edoardo Navarra è designer e ideatore dello Studio EN twentythree, linea di complementi d'arredo a forte vocazione immaginifica. EMA è un tavolo in PMMA dove l'albero motore usato come traversa è l'elemento strutturale; i pistoni, insieme alle gambe, sono da supporto al piano. [www.studioeighttwentythree.com](http://www.studioeighttwentythree.com)

*Edoardo Navarra is the product designer who conceived Studio EN twentythree, a collection of furniture accessories that rely strongly on imagery. EMA is a table made of PMMA in which the cam is used as a horizontal structural element; the pistons, along with the legs, hold up the tabletop. [www.studioeighttwentythree.com](http://www.studioeighttwentythree.com)*

### MICHELE CAZZANI

L'omino che scala la lastra in marmo è la firma del designer Michele Cazzani, in questo caso su un progetto interior realizzato con Franchi Umberto Marmi. [www.archizero.com](http://www.archizero.com)

*The man climbing the sheet of marble is by designer Michele Cazzani, in this case for an interior design project developed with Franchi Umberto Marmi. [www.archizero.com](http://www.archizero.com)*